

**NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
TOASTERS**

**INSTRUCTIONS FOR USE AND INSTALLATION
TOASTERS**

BAR 1000 / BAR 2000



**Fabrication française
Made in France**

Novembre 2025

TOASTERS

BAR 1000 / BAR 2000

Félicitations pour l'acquisition de cet appareil de cuisson haut de gamme fabriqué en France. Vous avez choisi un appareil qui allie les meilleures qualités techniques à un grand confort d'utilisation. Nous vous souhaitons la plus grande satisfaction.

1. CONSIGNES DE SECURITE

Veuillez respecter scrupuleusement ces consignes pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de brûlure ou autres blessures et dommages. Lors de l'utilisation de cet appareil, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être observées, telles que :

- Ne jamais laisser l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Tenir compte du mode d'emploi à conserver systématiquement avec l'appareil.
- Toujours installer l'appareil en respectant les consignes. Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est nécessaire.
- Protéger l'appareil de la lumière directe du soleil, du gel et de l'humidité.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
- Veiller à ce que seule une personne initiée se serve de l'appareil.
- Ne jamais déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement ou lorsque les surfaces de cuisson sont encore chaudes.
- Vérifier que l'appareil est bien en position arrêt avant de le brancher ou de le débrancher.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil. La température des surfaces accessibles peut être très élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Utiliser toujours les poignées et les boutons de commande.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que l'utilisation déterminée.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation électrique au contact de surfaces chaudes.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux combustibles.
- Durant l'utilisation, prendre soin de ne pas obstruer les ouïes de

ventilation de l'appareil.

- Pour éviter tout choc électrique, ne jamais plonger l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Confier les réparations uniquement à une personne qualifiée.

- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

- En fin d'utilisation, laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer, ne pas oublier de le débrancher.

2. CONTENU DU CARTON D'EMBALLAGE

Appareil : - Un toaster avec grilles protégées tubes

Accessoires : - Un plat
- Une grille de cuisson (BAR 1000)
- Deux grilles de cuisson (BAR 2000)
- Une poignée décroche grille (BAR 1000 / BAR 2000)
- La présente notice

Option : Pince à sardines

Cf. vue éclatée détaillée des toasters en fin de document.

3. CONFORMITE D'UTILISATION

Utiliser l'appareil uniquement pour cuire ou réchauffer les sandwichs, croque-monsieur, pizzas, quiches, friands, croissants.

Pour gratiner les soupes à l'oignon ou toaster les baguettes et le pain de mie.

4. MODE DE FONCTIONNEMENT

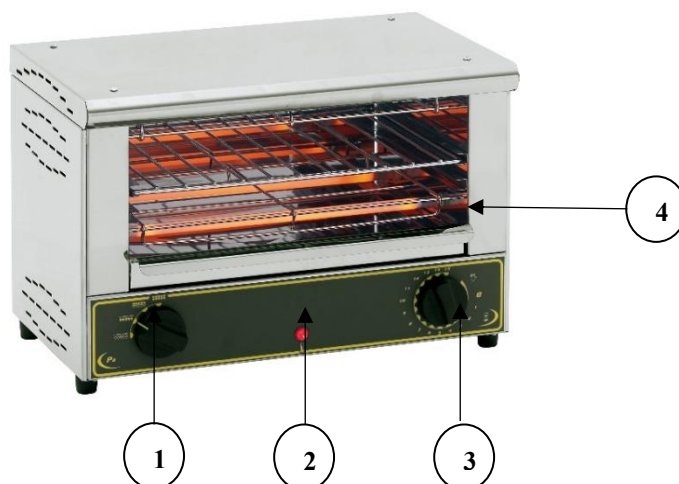
Ces toasters existent en 2 versions (1 ou 2 étages). Selon la dimension de l'appareil, vous pouvez cuire à cœur et instantanément sans fumée ni odeur grâce aux tubes quartz infrarouges de 150 (BAR 1000) à 300 (BAR 2000) toasts par heure.

Le préchauffage est inutile, car la montée en température est très rapide, en moins de trente secondes.

Pour allumer le toaster, il suffit d'actionner le commutateur (n°1 sur la photo) sur la position souhaitée (de 2 à 4), de tourner la minuterie (n°3 sur la photo) suivant la durée de cuisson désirée. Le voyant lumineux (n° 2 sur la photo) s'allume, votre appareil est en fonctionnement.

Le réglage de la zone de chauffe se fait à l'aide du commutateur.

Ne jamais utiliser le toaster sans le plat (n° 4 sur la photo).



- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| 1 Commutateur | 2 Voyant de mise sous tension |
| 3 Minuterie 15 min | 4 Plat |

5. FONCTIONNEMENT / MANIPULATION

a) Installation/Montage :

- Déballez soigneusement l'appareil de son carton.
- Placer le toaster sur une surface plane et résistante à la chaleur.
- Ne jamais placer l'appareil près d'un mur ou d'une cloison fait de matériaux combustibles même s'il est très bien isolé.
- Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est nécessaire.
- Retirer le film de protection sur toutes les pièces inox.

b) Première mise en service :

Lors de la 1^{ère} utilisation, faire chauffer votre toaster en extérieur pendant 30 min environ afin d'évacuer les fumées résiduelles d'huile de fabrication des parties métalliques. Ceci peut dégager une légère odeur pendant quelques instants.

Premier nettoyage

Nettoyer l'appareil avant la première utilisation. (cf.6 Nettoyage)

Branchement de l'appareil

- Contrôler que la tension et la fréquence du réseau électrique concordent avec les valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifier toujours l'absence de dommage sur le câble ou la fiche d'alimentation électrique, si nécessaire, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- S'assurer que chaque bouton de commande est bien positionné sur 0.
- Dérouler entièrement le câble d'alimentation électrique et le brancher dans une prise reliée à la terre.
- L'appareil est branché.

NB : En cas de branchement de l'appareil à une prise sans fil de protection ou directement au réseau électrique, confier le branchement de l'appareil à une personne qualifiée.

c) Utilisation de l'appareil :

Eléments de commande et affichage

Commande/Affichage	Fonction
Commutateur 4 positions (n° 1 sur la photo) : Position 1 Position 2 Position 3 Position 4	Arrêt Tube du bas en chauffe seulement Tube du haut en chauffe seulement Tous les tubes chauffent
Voyant orange (n°2 sur la photo)	Appareil en marche
Minuterie 15 min (n°3 sur la photo)	Durée du temps de cuisson

Mise en marche

Actionner le commutateur (n°1 sur la photo) sur l'une des positions en fonction de la puissance souhaitée.

Tourner le bouton de la minuterie (n°3 sur la photo) suivant la durée de cuisson désirée.

Le voyant de contrôle (n°2 sur la photo) s'allume, l'appareil est en marche.

Vous pouvez utiliser votre toaster en marche continue, en tournant la minuterie vers la gauche depuis la position 0.

Réglage de la température

Régler la puissance désirée en positionnant le commutateur (n°1 sur la photo) sur la position souhaitée.

Arrêt de l'appareil

Mettre la minuterie sur 0.

Positionner le commutateur sur 0.

Laisser refroidir l'appareil.

Débrancher le câble d'alimentation électrique.

Nettoyer l'appareil. (cf. 6. Nettoyage)

d) Panne/Réparation :

En cas de panne ou de pièce endommagée, veuillez faire appel à votre service après-vente et confier toute opération technique à une personne qualifiée.

Lorsque vous contactez le service entretien de votre Distributeur ou de votre magasin, donnez-lui la référence complète de votre appareil (désignation commerciale, type et numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique visible à l'arrière de l'appareil.

6 NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Débrancher l'appareil.

- Laisser refroidir complètement l'appareil avant toute intervention technique ou de nettoyage.
- Ne jamais nettoyer les tubes quartz quand ils sont chauds.
- Eviter de toucher les tubes directement avec les doigts, utiliser un chiffon imbibé d'alcool.
- Nettoyer régulièrement les parois externes de votre appareil à l'aide d'eau chaude, de liquide vaisselle : éviter les éponges abrasives. Rincer votre appareil à l'aide d'une éponge humide.
- Ne jamais nettoyer l'appareil sous un jet d'eau, les infiltrations risqueraient de l'endommager de façon irréversible.
- Ne jamais immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide pour éviter tout choc électrique.
- Lors d'une non-utilisation prolongée, nous recommandons fortement de conserver l'appareil à l'abri de l'humidité.
- Le bac peut être nettoyé au lave-vaisselle.

7. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèles	BAR 1000	BAR 2000
Dimensions externes	450x285x305 mm	450x285x420 mm
Poids	9 Kg	11 Kg
Puissance	2000 W	3000 W
Nbre tube quartz	4	6
Ampère	8.7 A	13 A
Voltage	220-240 V ~	220-240 V ~

Correspondance des couleurs des fils

Phase
Neutre
Terre

Marron ou Noir ou Gris
Bleu
Jaune-Vert

8. NORMES ET DISPOSITIONS LEGALES

L'appareil est conforme aux normes suivantes :

IEC/EN 60335-1
IEC/EN 60335-2-50
EN 55014-1 + 55014-2
EN 61000-3-2 + 61000-3-3

9. ELIMINATION DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

L'appareil respecte les directives :

2002/96/CE (DEEE) N°34270064800021
2002/95/CE (ROHS)
2006/95 CE
2004/108 CE



Réglementation Reach

Ne pas jeter l'appareil parmi les déchets ménagers.

L'appareil doit être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques.

Les matériaux de l'appareil sont en effet réutilisables. En éliminant correctement les déchets électriques et électroniques, le recyclage et toute autre forme de réutilisation d'équipements usagés, vous participez de façon significative à la protection de l'environnement.

Pour toute information sur la collecte des déchets électriques et électroniques, veuillez contacter votre distributeur.

10. GARANTIE

Conditions de garantie

La garantie qui s'applique sur tout appareil est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil pour en connaître les conditions précises.

La garantie n'octroie aucun droit à des dommages et intérêts.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs aux défauts et vices cachés.

Clauses d'exclusion de la garantie

Mauvaise installation et mauvais entretien, notamment s'ils ne respectent pas les réglementations en vigueur ou les instructions figurant dans ce manuel d'utilisation.

Ne peuvent bénéficier de la garantie les réparations nécessitées par suite de fausses manœuvres, d'usage inapproprié, de négligences ou de surcharges de l'appareil, ainsi que celles résultant de variations de l'alimentation électrique, de surtensions ou d'installations défectueuses.

Les dégâts dus à des chocs, des intempéries ne sont pas couverts par la garantie. Le matériel voyage aux risques de l'utilisateur ; en cas de livraison par transporteur, le destinataire doit émettre des réserves vis-à-vis du transporteur avant toute livraison de l'appareil.

La garantie prend fin en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées, ou d'utilisation à des fins inappropriées.

TOASTERS

BAR 1000 / BAR 2000

Congratulations on your purchase of this upmarket cooking appliance made in France. You have chosen an appliance that combines the best technical qualities with great comfort of use. We wish you the greatest satisfaction.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Please follow these instructions carefully to avoid any risk of fire, electric shock, burns or other injuries and damages. When using this machine, basic safety precautions should always be observed, such as:

- Never leave the appliance unattended.
- Always keep the operating instructions with the appliance.
- Always install the appliance in accordance with the instructions. A minimum distance of 10 cm from the wall or partition is required.
- Protect the appliance from direct sunlight, frost and moisture.
- Do not leave the appliance within the reach of children or infirm persons without supervision.
- Ensure that only trained staff use the appliance.
- Never move the appliance while it is in operation or when the cooking areas are still hot.
- Make sure the appliance is definitely off before connecting it up or disconnecting it.
- Do not touch the hot surfaces of the appliance. The temperature of the hot surfaces can be very high when the appliance is switched on. Always use handles and control knobs.
- Do not use the unit for anything other than the intended use.
- Do not leave the cord in contact with hot surfaces.
- The appliance must not be used near combustible materials.
- During use, make sure not to obstruct the ventilation opening of the appliance
- To avoid any electric shock, never immerse the appliance, the cord or plug in water or any other liquid.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, his after-sale service or skilled persons to avoid any risk.

- Repairs should only be carried out by qualified person.
- Use only original spare parts.
- At the end of cooking, in order to clean the appliance, do not forget to disconnect it.

2. CONTENTS OF PACKING CARTON

- Device: - A toaster with protecting grids
- Accessories: - One tray
- One cooking grid (BAR 1000)
- Two cooking grids (BAR 2000)
- One grid holder handle (BAR 1000 / BAR 2000)
- The present note

Option: Sardine tong

See exploded views for BAR 1000 / BAR 2000 at the end of the document

3. CONFORMITY OF USE

Use the device only to cook or reheat sandwiches, croque-monsieur, pizzas, quiches, cheese/meat puffs, croissants.... or to brown onion soups, to toast baguettes and bread.

4. OPERATING MODE

These toasters exist in 2 versions (1 or 2 levels). According to the dimension of the machine, you can cook instantly at core with no smoke and odour thanks to the rays of the infrared quartz tubes from 150 to 300 toasts per hour.

Preheat is not necessary as the temperature rise is very fast, less than 30 sec.

To turn on the toaster, just action the commutator (n°1 on picture) on the desired position (from 2 to 4), turn on the timer (n°3 on picture) according the desired cooking time. The orange pilot light (n°2 on picture) ignites. Your machine is working

The selection of the cooking zone is made through the commutator

Never use the toaster without its tray (n°4 on picture)



- | | |
|---|---|
| <p>1 Commutator</p> <p>3 Timer 15 min</p> | <p>2 On/off pilot light</p> <p>4 Tray</p> |
|---|---|

5. OPERATION / HANDLING

a) Installation / assembly:

- Carefully unpack machine from its carton.
- Place the appliance on a flat heat-resistance surface.
- Never place the machine near a wall or partition made of combustible materials, even if it is very well insulated.
- A minimum distance of 10 cm from the wall or partition is required.
- Remove the white protective film around the machine and from all stainless-steel parts.

b) First use:

When using the machine for the first use, heat it up outside during about 30 min in order to remove the residual oil fumes from the metal parts. This may emit a slight smell for a short time.

First cleaning

Clean the device before the first use. (See 6. Cleaning)

Connection the appliance

- Check that the voltage and the frequency of the electricity network match with the values on the descriptive plate.
- Make sure that every control knob is set on 0.
- Check that neither the cord nor the plug is damaged.
- Unwind completely the electric power cable and connect it in a plug connected with the earth.
- The device is connected.

NB: in case of connection of the device in a plug without earth protection or directly on the electricity network, let make its connection by a qualified person.

c) Use of device:

Operating elements and display

Command/Display	Function
Commutator 4 positions (n° 1 on picture) : Position 1 Position 2 Position 3 Position 4	Stop Bottom quartz tubes only Top quartz tubes only All the tubes warm
Orange pilot light (n°2 on picture)	Machine is on
Timer 15 min (n°3 on picture)	Cooking time

Putting on

Turn on the commutator (n°1 on picture) on the wished position.
Turn on the timer control knob (n°3 on picture) on the wished cooking time.
The orange pilot light (n°2 on picture) ignites. The machine is on.

You can use your toaster in continuous by turning the timer on left side from position 0. Caution: do not forget to turn off your pizza oven after use.

Temperature setting

Set the power desired by positioning the commutator (n°1 on picture) to the wished position.

Stopping the appliance

Set the timer (n°3 on picture) on 0.
Set the commutator (n°1 on picture) on 0: the appliance is no longer functioning.
Disconnect the power cable.
Clean the appliance. (see 6. Cleaning)

d) Breakdown / repair:

In the event of the breakdown or damaged part, please call your after-sales service and entrust all technical operations to a qualified person.

When you contact the service department of your Distributor or a shop, please give them the complete reference number of your appliance (commercial designation, type and serial number). This information can be found on the nameplate on the back of the machine

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the machine.

- Let the machine completely cool down before any technical or cleaning work.
- Never clean the quartz tubes when they are hot.
- Avoid touching quartz tubes with your fingers but use a cloth moistened with spirit.
- Regularly clean the external walls of your appliance with hot water and washing-up liquid: avoid abrasive sponges. Rinse your appliance with a damp sponge.
- Never clean your appliance under a water jet, as infiltrations could damage it irreparably.
- Never immerse the device, the cord or the plug in the water or quite other liquid to avoid any electric shock.
- If not used for a long period of time, we strongly recommend you to keep the appliance away from moisture.
- The drip tray can be cleaned in a dishwasher.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Models	BAR 1000	BAR 2000
Outside dimensions	450x285x305 mm	450x285x420 mm
Weight	9 Kg	11 Kg
Power	2000 W	3000 W
Nb quartz tube	4	6
Current	8.7 A	13 A
Volt	220-240 V ~	220-240 V ~

Wires colours correspondence

Phase
Neutral
Earth

Brown/Black/Grey
Blue
Yellow-Green

8. NORMS AND LEGALS DISPOSALS

The device is conformed to:

IEC/EN 60335-1
IEC/EN 60335-2-50
EN 55014-1 + 55014-2
EN 61000-3-2 + 61000-3-3

9. ELIMINATION OF THE ELECTRIC AND ELECTRONIC WASTE

The device respects the directives:

2002 / 96 / CE (DEEE) N°34270064800021
2002 / 95 / CE (ROHS)
2006/95 CE
2004/108 CE



Reach regulation

Do not dispose of the appliance in household waste.

The appliance must be put down in a centre of recycling for the electric equipment.

The materials of the device are reusable. By properly disposing the electric and electronic wastes, recycling any other shape of re-use of equipment, you are making a significant contribution to environmental protection.

For any information about the collection of electric and electronic waste, please contact your distributor.

10. WARRANTY

Warranty conditions

The warranty that applies to any appliance is the distributor's or the dealer's commercial warranty.

Please contact the shop where you purchased your appliance for exact terms and conditions.

The warranty does not entitle you to any claims for damages.

The following provision are not exclusive of the benefit of the legal guarantee provided by articles 1641 and following of the Civil code relating to defects and hidden defects.

Clauses excluding the warranty

Incorrect installation and maintenance, especially if they do not comply with the regulations in force or the instructions in this user manual.

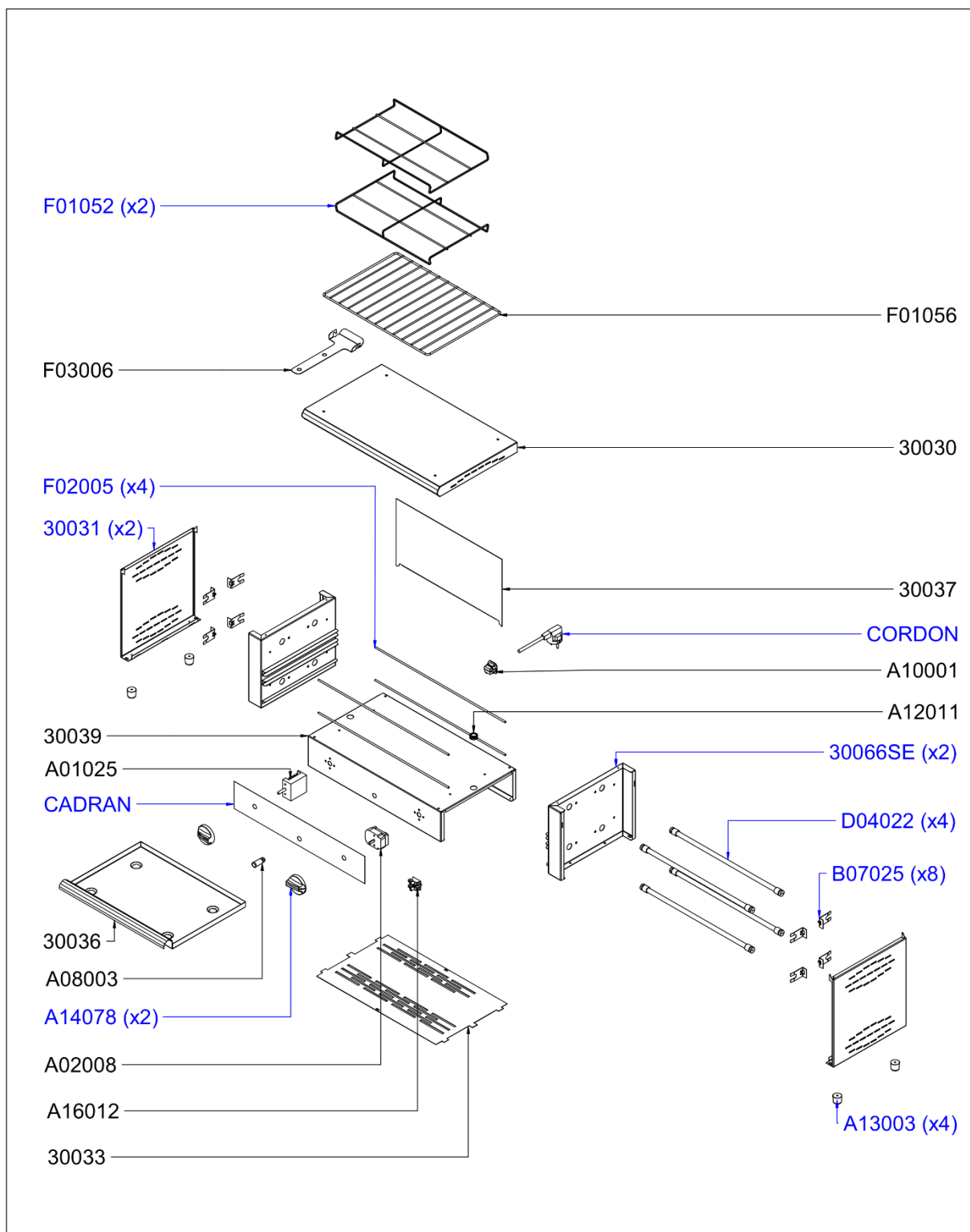
The warranty does not cover repairs required as a result of incorrect operations, improper use, negligence or overloading of the appliance, as well as repairs resulting from variations in the power supply, power surges and defective installations.

Damage due to shocks or bad weather is not covered by the warranty. The equipment travels at the user's risk; in the case of delivery by carrier, the recipient must express reservations to the carrier upon delivery of the appliance.

The guarantee ends in the event of intervention, repair, modification by unqualified persons, or use for inappropriate purposes.

CODE	QTE	PIECE	SPARE PART
30030	1	TOIT	ROOF
30031	2	FLASQUE	SIDE PANEL
30033	1	FOND DE SOCLE	BOTTOM CASING
30034SE	2	S/E MONTANT	UPRIGHT ASSEMBLY
30036	1	PLAT	TRAY
30037	1	ARRIERE	REAR
30039	1	SOCLE	BASE
A01025	1	COMMUTATEUR	COMMUTATOR
A02008	1	MINUTERIE 15 MN	TIMER 15 MN
A08003	1	VOYANT ORANGE Ø12 250V	ORANGE PILOT LIGHT Ø12 250V
A10001	1	SERRE-CABLE	CORD CLOSER
A12011	1	PASSE-FIL Ø10	Ø10 GROMMET
A13003	4	PIED CAOUTCHOUC	RUBBER FOOT
A14078	2	BOUTON 12H	12H KNOB
A16012	1	BORNIER 2 POLES	2 POLES DOMINO
B07025	8	RESSORT BRIDE TUBE QUARTZ	TUBE HOLDER SPRING
CORDON	1	CORDON	CORD
D04022	4	RESISTANCE + TUBE QUARTZ 350MM 500W	QUARTZ TUBE + HEATING ELEMENT 350MM 500W
F01052	2	GRILLE PROTEGE TUBES	PROTECTING GRID
F01056	1	GRILLE	GRID
F02005	4	SUPPORT GRILLE PROTEGE TUBES	TUBES PROTECTION GRID HOLDER
F03006	1	POIGNEE	HANDLE
CADRAN	1	CADRAN	FRONT PANEL

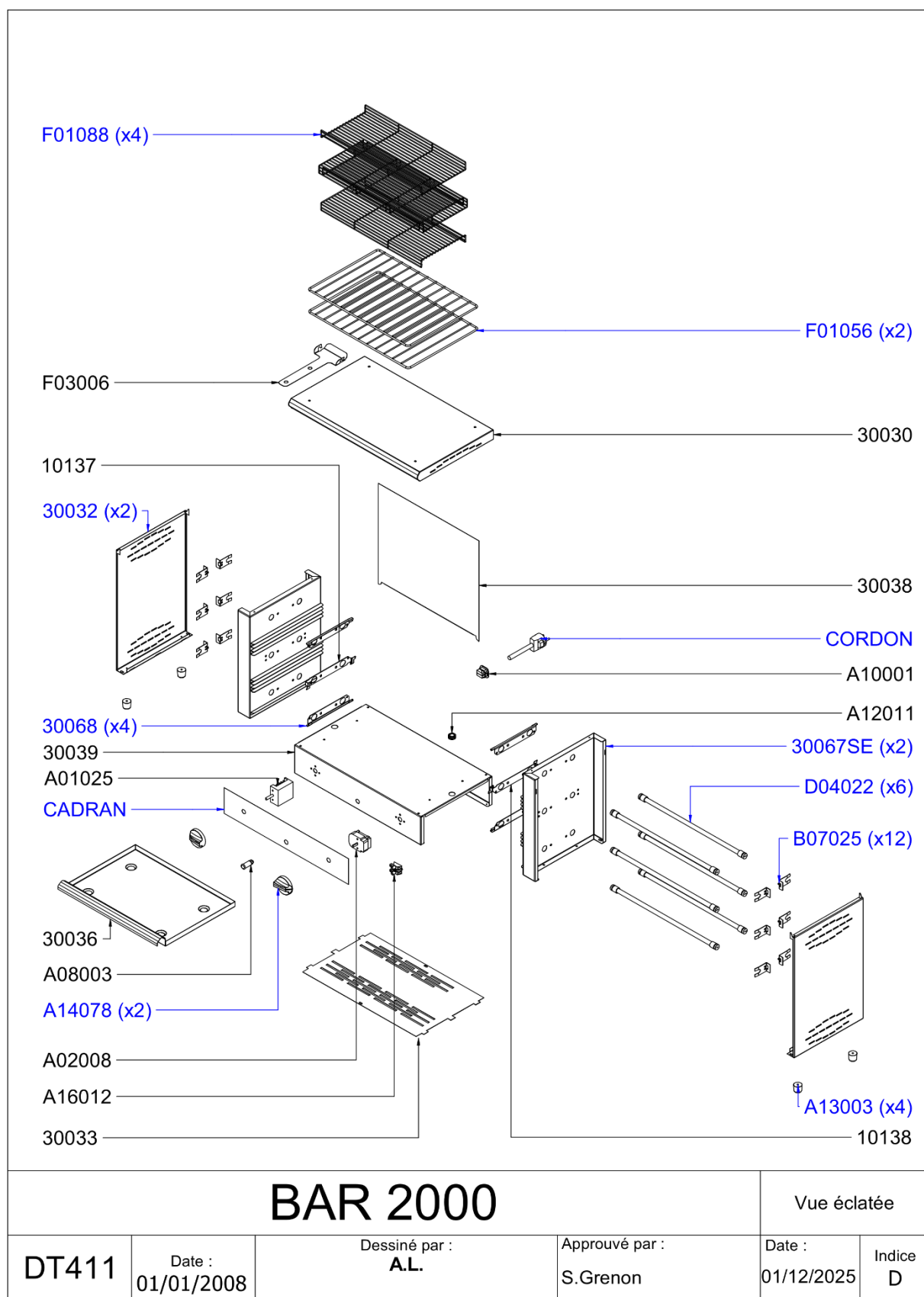
BAR 1000				Nomenclature	
DT410	Date : 01/01/2008	Dessiné par : A.L.	Approuvé par : M. Villette	Date : 23/08/2023	Indice C

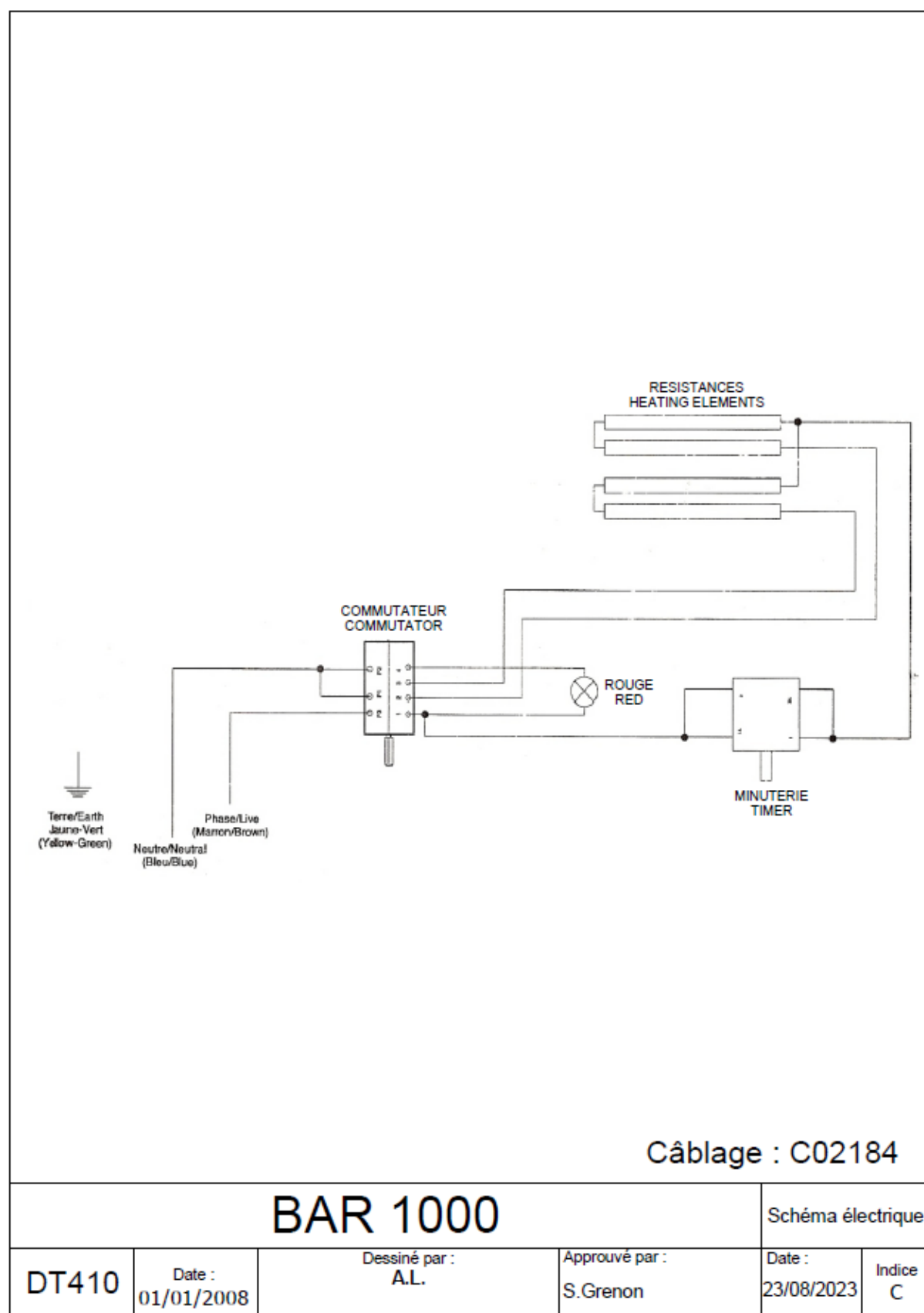


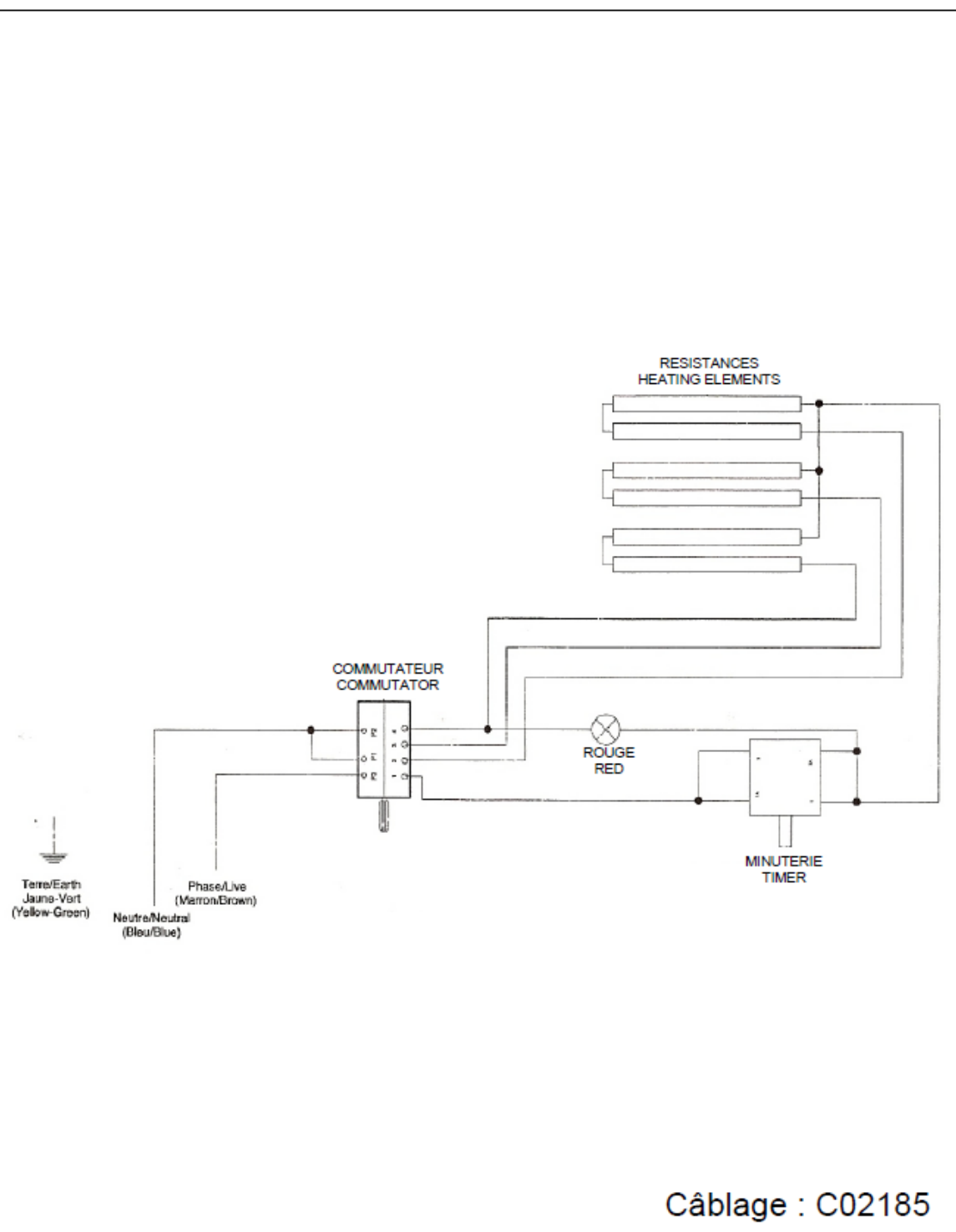
BAR 1000				Vue éclatée	
DT410	Date : 01/01/2008	Dessiné par : A.L.	Approuvé par : S.Grenon	Date : 23/08/2023	Indice C

CODE	QTE	PIECE	SPARE PART
10137	1	SUPPORT DOUBLE GRILLE DE PROTECTION GAUCHE	DOUBLE LEFT PROTECTION GRID SUPPORT
10138	1	SUPPORT DOUBLE GRILLE DE PROTECTION DROIT	DOUBLE RIGHT PROTECTION GRID SUPPORT
30030	1	TOIT	ROOF
30032	2	FLASQUE	SIDE PANEL
30033	1	FOND DE SOCLE	BOTTOM CASING
30036	1	PLAT	TRAY
30038	1	ARRIERE	REAR
30039	1	SOCLE	BASE
30067SE	2	S/E MONTANT	UPRIGHT ASSEMBLY
30068	4	SUPPORT GRILLE DE PROTECTION	PROTECTION GRID HOLDER
A01025	1	COMMUTATEUR	COMMUTATOR
A02008	1	MINUTERIE 15 MN	TIMER 15 MN
A08003	1	VOYANT ORANGE Ø12 230V	ORANGE PILOT LIGHT Ø12 230V
A10001	1	SERRE-CABLE	CORD CLOSER
A12011	1	PASSE-FIL Ø10	Ø10 GROMMET
A13003	4	PIED CAOUTCHOUC	RUBBER FOOT
A14078	2	BOUTON 12H	12H KNOB
A16012	1	BORNIER 2 POLES	2 POLES DOMINO
B07025	12	RESSORT BRIDE TUBE QUARTZ	TUBE HOLDER SPRING
CORDON	1	CORDON	CORD
D04022	6	RESISTANCE + TUBE QUARTZ 350MM 500W	QUARTZ TUBE + HEATING ELEMENT 350MM 500W
F01056	2	GRILLE	GRID
F01088	4	GRILLE PROTEGE TUBES	TUBES PROTECTION GRID
F03006	1	POIGNEE	HANDLE
CADRAN	1	CADRAN	FRONT PANEL

BAR 2000				Nomenclature	
DT411	Date : 01/01/2008	Dessiné par : A.L.	Approuvé par : M. Villette	Date : 01/12/2025	Indice D







BAR 2000				Schéma électrique	
DT411	Date : 01/01/2008	Dessiné par : A.L.	Approuvé par : S.Grenon	Date : 01/12/2025	Indice D

G03082